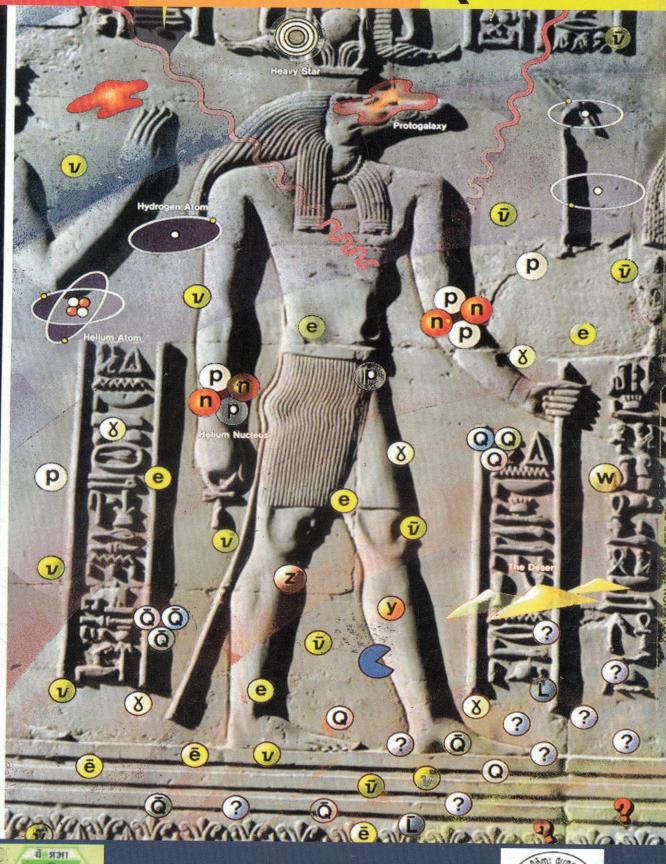
**HISTORY** 

ചരിത്രം

इतिहास

# ഭാഷാ പദകോശം TRILINGUAL GLOSSARY





Commission for scientific and technical terminology



State institute of languages

Malayalam

CHARITHRAM (THRIBHASHA PADAKOSHAM)

**HISTORY** 

ENGLISH-HINDI-MALAYALAM TRILINGUAL GLOSSARY

A Team of Experts

First Published: March 2011

Published by:

The State Institute of Languages, Kerala,

Thiruvananthapuram - 3

Typeset at:

Finger point Calicut-1

Printed at:

Vijnanamudranam Press, Thiruvananthapuram - 3

Copies: 1000

© The State Institute of Languages, Kerala,

Thiruvananthapuram, 2010

Price : ₹ 70.00

Printed and Published by Director, State Institute of languages, Government of Kerala, Under the scheme preparation of Trilingual Glossaries implemented by Commission for Scientific and Technical Terminology (CSTT), Ministry of Human Resource Development, Department of Higher Education, West Block No.VII, R.K. Puram, NewDelhi-110066.

SIL-2583 FT -1606 ISBN: 978-81-7638-922-8

# ചരിത്രം

ത്രിഭാഷാ പദകോശം

ഒരു സംഘം വിദഗ്ദ്ധർ



**കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട്** തിരുവനന്തപുരം

## Monitor Prof. P.Venu

### **Subect Experts**

Saleena.M.P,Soumya.T.V,
Sreedevi.KV,Nimisha.P,Rasoona.V, Shalima.M.C
Mridula.KP, Siraj.T.P

### Language Experts:

Malayalam: <u>Dr.Azeez Tharuvana</u>, Sujith. C.C Hindi: Prof. V. Narayanan kutty, Asha Latha, Deepa, Shibi. C

> Academic Supervisor Dr. P.K. Pokker

### **Consultants**

Dr.M.G.S.Narayanan Dr.Asokan Mundon Prof.C.P.Aboobacker

Executive Editor
Suresh Muthukulam

Production Executive Dr. R. Radhakrishnan

Cover Gulab jan

### **FOREWORD**

The Commission for Scientific and Technical Terminology (CSTT) came into existence on 1st October, 1961. Since its establishment there has been exponential growth in the volume of our work, massive influx of new technical terms, manifold increase in the number of projects/programmes and tremendous change in its functional mechanism. Thus having several projects rolling on at present, the CSTT has virtually, been transformed into a hub of all terminological activities at the national level.

One of our prestigious projects is to evolve and define Scientific and Technical terms in Hindi and in other modern Indian Language and publish technical dictionaries/glossaries, definitional dictionaries and encyclopaedias. As such a massive scheme under the title 'Preparation of Trilingual Glossaries/Dictionaries' has been jointly undertaken by the Commission for Scientific and Technical Terminology and State Institute of Languages, Kerala. Trilingual glossaries are English-Hindi-other Modern Indian Language glossaries. In such a glossary, each English term has one equivalent in Hindi and one equivalent in any of the other modern Indian Languages. In Trilingual glossary endeavours, attempts are also made to transliterate the Hindi term in the concerned regional language. In this case trilingual glossaries on science subjects viz: Physics, Chemistry, Botany, Zoology, Animal Husbandry and on humanity subject viz like Media studies, Philosophy and History are prepared. The glossaries consists of a very good collection of terms in English- Malayalam-Hindi meanings/equivalents in its most appropriate form.

ചരിത്രം പഠിക്കുന്നവർക്ക് പ്രയോജനപ്പെടുന്ന ത്രിഭാഷാ പദകോശം. അക്കാദമികമായി പഠിക്കുവാൻ ഉപയോഗിക്കാവുന്ന സാങ്കേതിക പദങ്ങൾക്ക് സമാനമായ മലയാളം ഇംഗ്ലീഷ് ഹിന്ദി വാക്കുകളാണ് ഈ ഗ്രന്ഥത്തിൽ.





Printed and Published by Director, State Institute of languages. Government of Kerala, Under the scheme preparation of Trilingual Glossaries implemented by Commission for Scientific and Technical Terminology (CSTT), Ministry of Human Resource Development. Department of Higher Education. West Block no.7, R. K, Puram, New Delhi- 110066

കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട്

